F

MTL. L.4745/1.

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L.
14 JUIN 1955
Transmis à M. Coördinatie
Overgemaakt aan de H. bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 9e Mei 1955 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de uitvoering van het stelsel der premiën voor de aanbouw en houdende afwijkende bepalingen ten gunste van zekere enkelingen die bouwen te Bouffioulx en te Pironchamps", heeft de 20e Mei 1955 het volgend advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 9 mai 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'exécution du régime des primes à la construction et portant des dispositions dérogatoires en faveur de certains particuliers construisant à Bouffioulx et Pironchamps", a donné le 20 mai 1955 l'avis suivant :

C.E. - R.S.
Section Sectie
15.6.55
N°
COORD

Het ontwerp zou moeten worden opgesteld zoals de koninklijke besluiten van 8 Januari 1952 waarvan de tekst door de Raad van State werd voorgesteld in zijn adviezen L.2361 van 17 September 1951 en L.2362 van 4 October 1951 en namelijk als volgt :

Koninklijk besluit houdende, ten aanzien van de woningen te Bouffioulx en te Pironchamps, bepalingen die afwijken van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 29 Mei 1948 houdende bijzondere bepalingen tot aanmoediging van het privaat initiatief bij het oprichten van goedkope woningen en het kopen van kleine landeigendommen, gewijzigd bij de wet van 20 Maart 1951 ;

Gelet op het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 houdende vaststelling van de voorwaarden gesteld tot het verlenen van premiën om niet voor de aanbouw, door het privaat initiatief, van goedkope woningen en kleine landeigendommen, inzonderheid op de artikelen 2 en 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 April 1951 en 19 Maart 1952 ;

.../...

Overwegende dat de gemeenten Bouffioulx en Pironchamps door het besluit van de Regent van 20 Februari 1950, genomen in uitvoering van artikel 25, §§ 3 en 4, der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, met ingang van 1 Januari 1950 ingedeeld worden onder de gemeenten met 30.000 inwoners en meer;

Overwegende dat aan sommige aanvragers overeenkomstig artikel 8 van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 schriftelijk ter kennis werd gebracht, dat zij in aanmerking komen voor de premie voor de aanbouw van een woning in de gemeente Bouffioulx of in de gemeente Pironchamps, op een terrein dat voldoet aan de normen geldend vóór 1 Januari 1950 maar waarvan de oppervlakte tussen 6 en 20 are bedraagt en de koopwaarde 48.000 frank te boven gaat ;

Overwegende dat het toepassen van de voorwaarden betreffende oppervlakte en koopwaarde die ten aanzien van de gemeenten met meer dan 30.000 inwoners zijn bepaald, voor deze aanvragers tot gevolg zou hebben dat ze uitgesloten worden van de premie waarop ze met recht mochten rekenen ;

Overwegende dat het derhalve aangewezen is deze uitsluiting door afwijkende bepalingen te voorkomen ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw,

.../...

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

In afwijking van artikel 3 van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 mag het terrein, gelegen in de gemeente Bouffioulx of in de gemeente Pironchamps en waarop een woning gebouwd is waarvan de romp niet beëindigd was op 31 December 1949, een oppervlakte hebben begrepen tussen 6 en 20 are op voorwaarde :

1° dat het aangekocht werd door de premieaanvrager vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit ;

2° dat de kennisgeving bij artikel 8 van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 bedoeld vóór deze datum aan de aanvrager werd uitgereikt.

Artikel 2.-

In afwijking van artikel 2, 1°, a, van het besluit van de Regent van 12 Augustus 1948 wordt het bedrag van de premie, toegestaan bij toepassing van artikel 1, vastgesteld volgens de voorschriften die op de gemeenten met minder dan 5.000 inwoners van toepassing zijn.

Artikel 3.-

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

De Minister van Financiën,

De Minister van Openbare Werken en van Wederopbouw,

La rédaction du projet devrait s'inspirer du texte des arrêtés royaux du 8 janvier 1952, tel qu'il a été proposé par le Conseil d'Etat dans ses avis L. 2361 du 27 septembre 1951 et L. 2362 du 4 octobre 1951. Le projet pourrait donc être libellé comme suit :

Arrêté royal portant, pour les habitations situées à Bouffioulx et à Pironchamps, des dispositions dérogatoires à l'arrêté du Régent du 12 août 1948 déterminant les conditions mises à l'octroi de primes à fonds perdus à la construction, par l'initiative privée, d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 29 mai 1948 portant des dispositions particulières en vue d'encourager l'initiative privée à la construction d'habitations à bon marché et à l'acquisition de petites propriétés terriennes, modifiée par la loi du 20 mars 1951;

Vu l'arrêté du Régent du 12 août 1948 déterminant les conditions mises à l'octroi de primes à fonds perdus à la construction, par l'initiative privée, d'habitations à bon marché et de petites propriétés terriennes, notamment les articles 2 et 3, modifiés par les arrêtés royaux du 30 avril 1951 et du 19 mars 1952;

.../...

Considérant que par l'arrêté du Régent du 20 février 1950, pris en exécution de l'article 25, §§ 3 et 4, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, les communes de Bouffioulx et de Pironchamps ont été rangées à partir du 1er janvier 1950 dans les communes de 30.000 habitants et plus;

Considérant que des demandeurs ont reçu notification, conformément à l'article 8 de l'arrêté du Régent du 12 août 1948, qu'ils étaient admissibles au bénéfice de la prime pour la construction d'une habitation dans la commune de Bouffioulx ou dans celle de Pironchamps sur un terrain remplissant les conditions applicables avant le 1er janvier 1950 mais ayant une superficie comprise entre 6 et 20 ares et une valeur vénale supérieure à 48.000 francs;

Considérant que l'application à ces demandeurs des conditions de superficie et de valeur vénale prévues pour les communes de plus de 30.000 habitants aurait pour effet de les exclure du bénéfice de la prime qu'ils étaient en droit d'escompter;

Considérant qu'il importe d'obvier à cette exclusion par des mesures dérogatoires;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

.../...

Article 1er.-

Par dérogation à l'article 3 de l'arrêté du Régent du 12 août 1948, le terrain sis dans la commune de Bouffioulx ou dans celle de Pironchamps, sur lequel est édifiée une habitation dont le gros-oeuvre n'était pas terminé au 31 décembre 1949, peut avoir une superficie comprise entre 6 et 20 ares, à condition :

1° qu'il ait été acquis par le demandeur de prime avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté;

2° que la notification prévue à l'article 8 de l'arrêté du Régent du 12 août 1948 ait été délivrée au demandeur avant cette date.

Article 2.-

Par dérogation à l'article 2, 1°, a, de l'arrêté du Régent du 12 août 1948, le montant de la prime accordée par application de l'article 1er du présent arrêté est fixé selon les règles applicables pour les communes de **moins** de 5.000 habitants.

Article 3.-

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Le Ministre des Finances,

Le Ministre des Travaux publics et de la Reconstruction,

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren :	J.SUETENS,	eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter,
Messieurs :		premier président du Conseil d'Etat,	président,
	D.DECLEIRE,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	F.VAN GOETHEM,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.VAN HECKE,	assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier.
		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES. Het verslag werd uitgebracht door de H.LAHAYE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES. Le rapport a été présenté par M.LAHAYE, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.